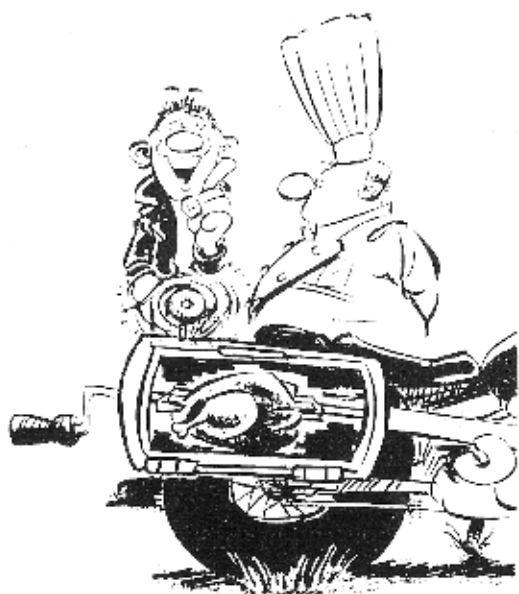


C M P

Le Journal

Avril / April 1995



N° 54

Club Motocycliste Suisse de la Police
Club schweiz. Motorradfahrer der Polizei
Club svizzero dei Motocyclisti di polizia
Club Svizzer dals Motocyclists da la Pulizia

SPACE

SCOOTERS 50 - 125 - 250 cm³



HONDA

HONDA (SUISSE) SA, ROUTE DES MOULIÈRES 10, CASE POSTALE 610, 1214 VERNIER GENEVE, TEL. (022) 541 22 00

Sommaire

- 1 Le mot du Président.
- 2 Procès-verbal de l'assemblée générale du 10 février 1995
- 8 Rapport du Président.
- 10 Calendrier 1995.
- 11 Challenge 1994
- 14 Comité et animateurs régionaux pour 1995-1996.
- 15 Le cours de glissii....
- 16 Nos prochaines activités
- 18 Coupe du monde de vitesse police. Déplacement à Daytona USA.
- 19 A vendre.
- 20 Avis de naissance. Stamm

Inhalt

- 5 Protokoll der Generalversammlung von 10 Februar 1995.
- 10 Kalender 1995.
- 11 Wanderpokal 1994.
- 12 Bericht des Präsidenten.
- 14 Vorstand und reg. Kontaktpersonen (1995-1996).
- 16 Unsere nächsten Ausfahrten.
- 18 Polizei-Motorrad-Strassenweltmeisterschaft. Daytona / USA Bike-Week
- 19 Zu Verkaufen.
- 20 Geburt's Anzeige - Stamm

Prochaine parution :
juin 1995.



LE MOT DU PRESIDENT

Ce n'est pas sans une certaine appréhension, que j'ai pris le mandat de président de notre club. En effet, succéder à Jean-Daniel DELESSERT/GE n'est pas une mince affaire, lui qui a su mener la barque avec brio pendant 8 ans.

A l'aube de la nouvelle saison, mon premier souhait serait de découvrir un maximum de nouveaux visages. C'est pourquoi, je vous expose le mien en primeur, en espérant vous rencontrer nombreux sur les routes.

Je vous propose comme première activité 1995, de prendre la page centrale de ce journal et de reporter sur votre agenda personnel les dates des sorties du CMP. Il y aura bien l'une ou l'autre qui coïncidera avec un congé

Je profite de cette tribune pour souhaiter la bienvenue au comité à Gérald GERMANIER/VS, auparavant animateur régional du Valais et à Claude-Alain MOIX/VS, qui reprend ce poste

Pour terminer, il est utile de rappeler à tous, les cours de sécurité et de perfectionnement organisés par Roland MUNGER/BE ainsi que le samedi du motard, du 20 mai à Genève, qui sont une parfaite reprise en main pour la saison à venir.

Votre dévoué, Charles FUHRER

ASSOCIATION CLUB MOTOCYCLISTE DE LA POLICE

Hôtel de Police
Bd Carl-Vogt 19
1211 - GENEVE 8

PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE - VENDREDI 10 FEVRIER 1995 MAISON COMMUNALE DE CASTELMONT - PRILLY / VD

1. INTRODUCTION

Des 17h15, une liste des présences circule parmi les membres présents qui se répartissent comme suit : **29 actifs et 3 donateurs.**

Mis à part ceux retenus par le service, 25 membres se sont excusés de ne pouvoir participer.

A 17h25, le président Jean-Daniel DELESSERT ouvre la réunion, souhaite la bienvenue et remercie tous ceux qui ont effectué le déplacement. Il constate que cette assemblée a été convoquée conformément aux statuts et qu'ainsi, elle peut délibérer valablement.

Le président souligne la présence notamment, de M. Maurice GEHRI, rédacteur romand du journal de la F.S.F.P., du Lt. Jean-Yves DELAPIERRE de la police de Lausanne et remercie Alec GAMBINI, animateur vaudois, pour les magnifiques locaux dénichés pour ces assises.

2. DESIGNATION DES SCRUTATEURS

Sont nommés : Edgar NOURRICE/NE et Didier CLERC/GE.

3. PROCES-VERBAL DE L'AG 1994

Ce P.V. ayant paru dans le CMP journal No 50 en français et dans un courrier séparé en allemand, sa lecture n'est pas demandée.

4. RAPPORT DU PRESIDENT

Voir l'écrit annexé.

5. RAPPORT DU TRESORIER

Notre dévoué Jean-Pierre FIUMELLI nous présente l'état de nos finances :

Actifs 1994	Frs 20'909,05
Passifs 1994	Frs 28'191,80
Perte de l'exercice	Frs 7'287,75
Fortune au 31.12.94	Frs 56'635,40
Fonds coureur	Frs 5'608,10

Notre argentier commente ces chiffres et précise que la perte de l'exercice 1994 est due au fait que nous avons dû alimenter le fonds coureur en prévision de la coupe du monde de vitesse police du mois de mai 1994.

6. RAPPORT DES VERIFICATEURS AUX COMPTES

Olivier GUISSOLAN/GE lit le rapport des vérificateurs et demande à l'assemblée de donner décharge au trésorier, de le féliciter et le remercier pour la bonne tenue des livres.

7. RAPPORT DU REDACTEUR

Jean-Marc PECORINI nous présente le futur journal à paraître en avril, juin et septembre 1995. Celui-ci sera rédigé comme actuellement par Jean-Marc et Roland MUNGER, mais l'impression et la diffusion seront assurés par une tierce personne qui se charge de trouver des publicités et de l'expédition. De ce fait, il ne coûtera rien au club.

8. ADMISSIONS / DEMISSIONS

1994 a vu l'arrivée de 23 nouveaux membres: 4 présents à ces débats sont acclamés, soit : Patric BONNEVAUX/GE (actif), Frédéric FELLAY/VD (actif), Urs JENNY/FR (actif) et Jean-Pierre AGU/GE (donateur). Au cours de cet exercice, 20 démissions sont à déplorer; l'effectif représente actuellement : **261 membres dans 12 cantons.**

9. DECHARGE DE LA GESTION DU COMITE, APPROBATION DES COMPTES

Le président DELESSERT soumet au vote le rapport de gestion et celui des comptes 1994. Ces deux écrits sont acceptés à l'unanimité.

10. ELECTION DE 7 MEMBRES AU COMITE

Jean-Daniel DELESSERT ne se représentant pas pour un nouveau mandat au comité, un membre est trouvé dans l'assemblée en la personne de Gérald GERMANIER/VS qui est élu par acclamations. Les 6 autres membres acceptent une réélection et sont élus à l'unanimité.

11. ELECTION DU PRESIDENT ET DU VICE-PRESIDENT

Roland MUNGER accepte un nouveau mandat comme vice-président, il est réélu par acclamations. Le président DELESSERT prend la parole pour présenter son successeur en la personne de votre serviteur dans des termes élogieux; j'espère faire aussi bien que lui dans la tâche qui m'a été confiée par l'honorable assemblée.

12. ELECTION DES VERIFICATEURS AUX COMPTES

Olivier GUISSOLAN ayant terminé son mandat, Félix WEBER/GE et Edgar NOURRICE/NE deviennent titulaires alors qu'un nouveau suppléant est trouvé en la personne de Charles FAH/GE.

13. COTISATION 1996

Jean-Pierre FIUMELLI explique que la situation financière est encore saine, mais qu'il faut envisager une augmentation des cotisations pour 1997, celle-ci n'ayant pas bougé depuis de nombreuses années. 17 personnes n'ont pas encore payé la cotisation 1995 et cela complique la tâche du trésorier avec la F.M.S.

14. CHALLENGE INTERNE 1994

Jean-Marc PECORINI communique à l'assemblée le classement qu'il a établi. Les 10 premiers sur 81 participants se voient remettre un prix sous les applaudissements. Pour 1994, le palmarès est le suivant :

1 ^{er}	Jean-Pierre FIUMELLI/GE	6 ^{ème}	Charles FUHRER/GE
2 ^{ème}	Jean-Marc PECORINI/SE	7 ^{ème}	Thierry PAHUD/GE
3 ^{ème}	Bernard MAURER/GE	8 ^{ème}	Olivier GALLET/NE
4 ^{ème}	Claude-Alain MOIX/VS	9 ^{ème}	Michel BONARD/GE
5 ^{ème}	Jean-Pierre WILLA/GE	10 ^{ème}	Alain CHOPARD/GE

15. CALENDRIER DES ACTIVITES 1995

Le calendrier des activités sera visible dans le journal du club No 54, normalement en page centrale.

16. DEVELOPPEMENT DU CLUB

Le vice président Roland MUNGER prend la parole et relève que le C.M.P. progresse à petits pas; des contacts ont été pris avec l'Autriche, Lyon/F et Monaco. Pour la Suisse, un canton vient s'ajouter à notre grande famille : Soleure.

Pour les cours de sécurité, Roland dit qu'ils sont bien fréquentés. De 4 cours annuellement, il y a 10 ans, 10 sont organisés actuellement. Le nouveau cours 4 du " Gumigel " rencontre un franc succès et il nous explique les subtilités de cette journée.

17. PROPOSITIONS DU COMITE, INDIVIDUELLES ET DIVERS

Pour ces assises annuelles, aucune proposition écrite n'est parvenue au comité

- Jean-Paul GYGLI/GE demande la parole et propose d'instaurer une carte de membre passif pour ceux qui ne désirent pas perdre le contact avec le club du fait d'un changement de situation, soit plus de moto ou d'autres intérêts passagers.

Claude FENIX/GE explique que dans d'autres sociétés, des amicales d'anciens membres, etc. n'ont que rarement vu le jour. Le comité pense que la cotisation au club de frs 30.— sans la F.M.S. n'est pas un obstacle à rester membre du C.M.P.

- Claude-Alain MOIX/VS demande de rouler moins vite lors des sorties du club; il a eu des doléances de certains collègues qui participaient à leur première sortie. Le président répond qu'il faut s'adapter à ceux qui ont plus de difficultés et les placer en tête de colonne lors des déplacements. Il tiendra dorénavant compte de cette remarque ou suggestion.

- Olivier GUISSOLAN/GE propose au club d'acquérir une petite moto 50 cc d'initiation pour les enfants de membres, semblable à celle volée au soussigné, qui pourrait être utilisée lors de la journée familiale, samedi du motard ou prêtée à des parents d'enfants du club. Le futur président va suivre de près cette idée. Notre nouveau membre donateur Jean-Pierre AGU/GE propose de mettre à disposition une petite moto semblable (Yamaha PW 50).

- Jean-Pierre FIUMELLI éclaire notre lanterne quant à la coupe du monde de vitesse police des 9 - 10 - 11 août 1996 à Donington Park / Angleterre.

- Le président DELESSERT salue la présence de M. BURNAND, Syndic de Prilly, qui s'est glissé subrepticement dans la très belle salle du conseil municipal, et le remercie pour l'apéritif offert par la municipalité, après les débats.

- Jean-Pierre FIUMELLI, dans la foulée, remercie le président sortant Jean-Daniel DELESSERT pour les services rendus au club durant ces 12 dernières années au comité, dont 8 à la présidence. Il lui remet un présent au nom des membres reconnaissants.

Fin de l'assemblée à 18h45

Le vice-secrétaire :
Charles FUHRER

Le président sortant :
Jean-Daniel DELESSERT

PROTOKOLL DER GENERALVERSAMMLUNG VON FREITAG, 10. FEBRUAR 1995

Gemeindehaus Castelmont in Prilly VD

1. Einführung

Ab 1715 Uhr wird die Präsenzliste und den anwesenden Mitgliedern verteilt.

Anwesend sind **29 Aktiv- und 3 Gönner-Mitglieder**

Ausser jenen die aus beruflichen Gründen nicht anwesend sein können, haben sich 24 Mitglieder entschuldigt

Es ist 1725 als der Präsident Jean-Daniel Delessert die Generalversammlung eröffnet und die Anwesenden begrüsst. Er dankt allen die sich nicht geschämt haben die Reise ins Waadtland zu machen. Er stellt fest, das die Generalversammlung statutengemäss einberufen worden ist und somit gültig tagen kann.

Einen speziellen Gruss richtet er an Herrn **Maurice Gehri**, welscher Redaktor des VSPB, Herrn Leutnant **Jean-Yves Delapierre**, von der Lausanner Polizei und dankt **Alec Gambini**, Animator der Region Waadt, welcher die Räumlichkeiten ausgesucht und reserviert hat.

2. Wahl der Stimmzähler

Es werden ernannt: Edgar Nourrice NE und Didier Clerc GE

3. Protokoll der GV 1994

Dieses Protokoll wurde im CMP Journal Ausgabe Nr. 50 auf französisch und in Nr. 53 auf deutsch publiziert, eine Lesung wurde nicht verlangt

4. Bericht des Präsidenten

Siehe Separatdruck im CMP Journal

5. Bericht des Kassiers

Unser treuer Kollege Jean-Pierre Fiumelli unterbreitet den Stand der Finanzen:

Aktiven 1994	Fr. 20'909.05
Passiven 1994	Fr. 28'191.80
Verlust im Geschäftsjahr 94	Fr. 7'282.75
Vermögen am 31.12.1994	Fr. 56'635.40
Rennfahrer Fonds	Fr. 5'608.10

Der Kassier erläutert die Zahlen und begründet den Verlust des Geschäftsjahres 94. Dieser ist auf den Umstand zurückzuführen, dass der Fahrerfonds im Hinblick auf die Polizei WM hin aufgestockt wurde.

6. Bericht der Revisoren

Oliver Guisolan GE liest den Bericht der Revisoren vor und bittet die Anwesenden den Bericht des Kassiers zu genehmigen. Sie danken ihm für die gute und getreue Führung der Clubkasse.

7. Bericht der Redaktoren

Jean Marc Pecorini stellt das zukünftige Journal vor, welches im April, Juni und September erscheinen wird. Verfasst wird es wie bis anhin durch Jean-Marc Pecorini und Role Münger Druck und Verbreitung erfolgen durch eine Drittperson, welche diese Arbeit gratis macht.

8. Eintritte/Austritte

1994 wurden 23 Neumitglieder aufgenommen. Deren 4 sind an der GV anwesend und erhalten Beifall

Es handelt sich um **Patrice Bonnevaux** GE, **Frédéric Fellay** VD, **Urs Jenni** FR als Aktivmitglieder und **Jean-Pierre AGU** GE als Gönner.

Während dem Geschäftsjahr hatten wir 29 Austritte zu verzeichnen. Der Mitgliederbestand am 1. Februar 1995 sieht wie folgt aus: **261 Mitglieder aus 12 Kantonen**

9. Genehmigung der Berichte

Der Präsident unterbreitet die Geschäftsberichte 1994 der Generalversammlung zur Abstimmung, die Berichte werden einstimmig genehmigt.

10. Wahl von 7. Vorstandsmitgliedern

Jean Daniel Delessert stellt sein Mandat als Präsident und Vorstandsmitglied zur Verfügung. Unter den Anwesenden stellt sich **Gérald Germanier** VS zur Wahl. Er wird einstimmig mit Applaus gewählt. Die übrigen 6 Vorstandsmitglieder werden einstimmig wiedergewählt.

11. Wahl des Präsidenten und Vize-Präsidenten

Roland Minger willigt einem Mandat als Vize-Präsident erneut zu und wird wiedergewählt.

Präsident J. D. Delessert ergreift das Wort und stellt als neuen Präsident den Protokollführer Charles Fuhrer vor. **Charles Fuhrer wird von der GV einstimmig gewählt.** Der neue Präsident hofft, die ehrenvolle Aufgabe im Stil des Vorgängers fortsetzen zu können.

12. Wahl der Revisoren

Olivier Guisolan beendet sein Mandat, Felix Weber GE und Edgar Nourrice werden als neue Revisoren gewählt. Als Stellvertreter stellt sich Charles Fähr GE zur Verfügung.

13. Jahresbeitrag 1995

Kassier Jean-Pierre Fiumelli erklärt, dass unsere Finanzlage noch gesund ist. Für 1997 muss mit einer Erhöhung des Beitrages gerechnet werden, da der Beitrag seit vielen Jahren immer gleich geblieben ist.

17 Personen haben den Beitrag für 1995 noch nicht beglichen. Dies hat zur Folge, dass der Kassier mit unnötiger Mehrarbeit konfrontiert wird, zudem werden die Aufgaben gegenüber der FMS erschwert.

14. Wanderpokal 1994

Jean-Marc Pecorini veröffentlicht das Klassement. 81 Mitglieder bekamen Wanderpokal-Punkte die ersten 10 erhalten unter Beifall ihre Preise.

Die Rangliste sieht wie folgt aus

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Jean-Pierre Fiumelli GE | 6. Charles Fuhrer GE |
| 2. Jean-Marc Pecorini GE | 7. Thierry Palud GE |
| 3. Bernard Maurer GE | 8. Olivier Gallet NE |
| 4. Claude Alain Moix VS | 9. Michel Bonard GE |
| 5. Jean-Pierre Willa GE | 10. Alain Chopard GE |

15. Termine der Aktivitäten 1995

Die Termine der Aktivitäten sind in der Ausgabe Nr. 54 des CMP-Journals auf der Mittelseite aufgeführt.

16. Entwicklung des Clubs

Der Vizepräsident ergreift das Wort und hebt hervor, dass der CMP mit kleinen Schritten vorrückt. Neue Kontakte wurden mit Österreich, Lyon F und Monaco hergestellt.

Aus schweizer Sicht hat der Kanton Solothurn unsere Familie vergrössert.

Role gibt den Erfolg mit den Motorrad-Trainingskursen bekannt. Vor 10 Jahren wurde mit einem Kurs begonnen. 1995 werden bereits 11 Kurse durch uns angeboten. Er stellt auf Anfrage, den neuen Kurs 4 am Gurnigel vor.

17. Anträge des Vorstandes, Individuelles und Verschiedenes

- Für die Jahresversammlung wurde dem Vorstand kein schriftlicher Vorschlag eingereicht.

- **Jean Paul** verlangt das Wort und schlägt eine Passiv-Mitgliedkarte vor für all jene, die den Kontakt mit dem Club nicht verlieren mochten. Zum Beispiel bei einem Stellungswechsel, kein Motorrad mehr haben oder andere vorübergehende Interessen haben.

- **Claude Fenix** erklärt, dass in andern Vereinen, wie z. B. Vereinigungen ehemaliger Mitglieder, nur selten zustande kamen.

- Der Vorstand vertritt die Meinung, dass der Beitrag von Fr. 30 — ohne den FMS Beitrag kein Hindernis darstelle um Mitglied des CMP zu bleiben.

- **Claude-Alain Moix** möchte, dass an den Ausflügen weniger schnell gefahren wird. Mitglieder beschwerten sich diesbezüglich schon bei der ersten Ausfahrt.

- Der Vorstand antwortet, dass man sich dem schwächsten der Gruppe anpasst. Falls nötig sollten mehrere Gruppen gemacht werden. Kleine Kubikinhalte und langsame Fahrer gehören an die Spitze, hinter den Organisator. Kein Überholen in der Gruppe.

- **Olivier Guisolan** schlägt dem Verein den Kauf eines kleinen 50ccm Motorrads vor. Kinder könnten so bei gemeinsamen Anlässen damit fahren lernen. Das Motorrad könnte auch ausgeliehen werden.

- Der zukünftige Präsident wird sich der Sache annehmen, da ja bekanntlich sein Mini-Moto geklaut wurde.

- Neumitglied **Jean-Pierre Agu** erklärt sich bereit, eine kleine Yamaha PV 50 zur Verfügung zu stellen.

- Jean-Pierre Fiumelli erläutert die eingetroffene Ausschreibung für die Polizei WM 1996 in England, Donington-Park.

- Präsident begrüsst Herrn **BURNAND**, Gemeindepräsident von Prilly welcher sich diskret in den Saal «geschmuggelt» hat und dankt ihm für das von der Gemeinde offeriert Apero nach der Generalversammlung.

- Im gleichen Sinne dankt Jean-Pierre Fiumelli dem scheidenden Präsidenten Jean-Daniel Delessert für seine geleisteten Dienste während 12 Jahren im Vorstand des CMP wo er 8 Jahre als Präsident amtierte. Im Namen des CMP wird ihm unter Beifall ein Geschenk überreicht.

Ende der Generalversammlung: 1845 Uhr

RAPPORT DU PRESIDENT

Comme le temps passe... puisqu'il m'incombe déjà, de faire le bilan du 13^{ème} exercice de notre association. C'est avec un plaisir renouvelé que je l'ai réalisé, compte tenu d'une année particulièrement riche en événements et activités diverses.

Pour assurer au mieux le déroulement de ladite saison, votre comité s'est réuni à sept reprises - y compris une fois avec les animateurs régionaux en vue de la saison à venir - et a eu la chance de pouvoir bénéficier de l'aide de quelques membres extérieurs à la direction du club. C'est ainsi que dans le cadre de l'activité phare de l'année écoulée, Olivier GUISSOLAN (GE) a bien voulu prendre en main l'équipe formée en vue de la participation à la coupe du monde de vitesse police qui, pour la première fois faisait escale en Europe, plus précisément au circuit du Castellet/F. Olivier en parfait team-manager, a su mener de main de maître nos compétiteurs à la provenance géographique fidèle à notre vocation nationale, ceci aussi bien dans les phases préparatoires que lors des courses proprement dites. Au vu des performances réalisées, nous ne pouvons que féliciter chaleureusement tous les participants ces joutes sportives et chapeau Messieurs, pour les résultats obtenus (pour mémoire, 3^{ème} par équipe et 5^{ème} individuel). Il faut en effet avoir une certaine dose de courage et une bonne technique de conduite pour ne pas se contenter de faire uniquement de la figuration. Une mention toute particulière au team-manager pour les contacts efficaces avec les sponsors, et les relations avec la presse etc.

Notre gratitude va plus spécialement à Honda (Suisse) pour son précieux et efficace soutien, que ce soit sur le plan matériel ou pour les facilités d'entraînement. Nos remerciements vont également au "grand blond" Jacques CORNU, pour les utiles conseils dispensés sur le circuit. A la suite de cette compétition, votre serviteur et quelques membres privilégiés ont participé à la rencontre mondiale des polices de la route dont le cortège a parcouru toute la Côte d'Azur. Cette rencontre s'est terminée en apothéose, avec Jean-Pierre FIUMELLI (GE) en tant que participant en uniforme à la haie d'honneur, en bordure du grand et célèbre escalier menant au palais du festival du cinéma de Cannes.

D'autre part le dernier jour soit le dimanche, le fait de défiler sur le célèbre circuit de la principauté en ouverture du grand prix F1 de Monaco nous a laissé, comme vous pouvez facilement l'imaginer des souvenirs inoubliables.

A ces différentes occasions, nous avons eu d'intéressants contacts avec le milieu motocycliste international de la police. D'ailleurs à ce niveau, cette année peut être considérée comme excellente puisqu'indépendamment des personnes rencontrées, nous avons également eu des échanges prometteurs avec des membres du CMPN de la région lyonnaise et de Montpellier. Il ne tient donc qu'à nous d'entretenir ces relations nouvelles en n'oubliant pas de raviver celles en cours, avec entre autres Weinsberg/D, Paris/F et Monaco.

Pour le solde des activités de l'exercice écoulé, le taux de participation des membres et le calendrier de la nouvelle saison qui se profile à l'horizon, je laisserai tout à l'heure le soin au responsable du Tourisme et du challenge interne vous transmettre toutes les informations utiles.

En ce qui concerne les effectifs de notre club et les fluctuations intervenues durant l'année, la situation au 1^{er} février 1995 se présente comme suit : **261 adhérents** composés de 232 membres actifs / 3 d'honneur / 26 donateurs, disposés dans 12 cantons (AG / BE / BS-BL / FR / GE / JU / NE / SO / TI / VD / VS / ZH).

Durant l'exercice écoulé, 23 admissions étaient enregistrées (22 actifs et 1 donateur) alors que 20 personnes quittaient nos rangs (19 actifs et 1 donateur). Le rêve de dépasser les 300 membres et d'étendre la représentation géographique ne se réalisera malheureusement pas cette fois.

Quant à nos traditionnelles soirées récréatives de fin de saison, elles ont rencontré un succès certain à Genève mais un peu plus mitigé à Mühleberg/BE. Sachant pertinemment que les fins d'années sont en général assez chargées, il est dommage de constater qu'il n'y ait plus d'engouement à participer en janvier, à de telles réjouissances. Il est à noter que ceux qui sont venus ne l'ont toutefois pas regretté. Une fois de plus, il y a lieu de remercier ceux - souvent les mêmes - qui régulièrement mettent sur pied ce genre de manifestation. Toutefois leur travail assidu devrait être mieux récompensé et pour l'occasion, nos nombreux et généreux donateurs plus appréciés.

Durant l'année écoulée et les nombreux kilomètres parcourus, aucun avis d'accident n'est parvenu à notre connaissance. Ce fait est très réjouissant et démontre s'il en était encore besoin, un certain degré de "maturité motocycliste" de la part de nos membres. Pour parfaire leurs connaissances en la matière, pas moins de 10 cours de perfectionnement à la conduite ont été organisés, à l'intention des passionnés de deux-roues soucieux d'améliorer la maîtrise de leur engin et par là-même, augmenter leur plaisir de piloter. Ainsi les 7 cours à Stockenthal-BE, celui de Lignières-NE, au Gurnigel-BE et la "Journée du Motard" ont vu une participation totale de 220 personnes (247 en 1993) qui ont bénéficié d'un efficace perfectionnement utile à la sécurité routière et individuelle. Dans ce total il faut trouver 12 membres du CMP sans compter la bonne dizaine d'enthousiastes qui ont participé au cours de glisse à Nouchâtel. Bravo à tous ceux qui ont accepté de se remettre en question, aidé en cela par l'habituel et bienvenu coup de pouce financier du club, et MERCI aux organisateurs.

Pour la notoriété du club, et l'appartenance visible à celui-ci qui pourrait être encore renforcée pour ces occasions, les 10 accompagnements de courses diverses ont bénéficié du concours de 109 motards dont 77 du CMP. Pour assurer la sécurité de l'ensemble de ces manifestations, chaque machine aura parcouru près de 1100 kilomètres. Ce type d'activité utile à la communauté sportive et à une bonne image de notre association, sera renouvelé en 1995. Un merci tout particulier à Jean-Pierre FIUMELLI (GE) qui se démène sans compter pour trouver les motards indispensables au bon déroulement de ce genre de prestation. Alors, avis aux intéressés !

Quant aux organes de communication interne (Journal / Gazette / circulaires), j'ose espérer que grâce à la bonne volonté déployée par les personnes concernées, et malgré les quelques inévitables "réglages" dus aux changements cités dans le rapport du précédent exercice ainsi que les indispensables traductions qui prennent du temps, ces écrits ont répondu à votre attente. Pour 1995 et à titre d'essai qui pourrait devenir durable, le journal sera confectionné gratuitement - publicité aidant - par une tierce personne professionnelle. Pour les autres détails Jean-Marc PECORINI vous en dira plus dans quelques instants.

Malgré que notre trésorerie ait été passablement sollicitée en 1994, sous la forme d'un soutien important à nos coureurs et que l'exercice en question se solde par un léger déficit, nous pouvons considérer notre situation financière comme saine. Il est plaisant pour votre président de constater une fois de plus, que notre cher banquier a bien su gérer ces fonds.

Au terme de 12 années enrichissantes passées au sein du comité et avoir eu le privilège d'assister à la naissance du club, votre serviteur a estimé qu'il était venu pour lui le temps de passer la main et de rentrer dans le rang. Toutefois il ne voudrait pas quitter le navire, persuadé que d'autres auront à cœur de le maintenir à flots et ne manqueront pas d'en briquer le pont, sans exprimer toute sa reconnaissance à celles et ceux qui l'ont aidé dans sa tâche. Il pense plus particulièrement aux membres du comité, avec lesquels il a eu plaisir à veiller aux destinées de notre association. Les expériences faites au travers du club, que ce soit en tant que simple membre, secrétaire ou président lui ont beaucoup apporté, aussi bien sur le plan de la connaissance pure, que des relations humaines. Il formule des vœux pour que le CMP grandisse encore, consolide sa présence sur le plan national et démontre par l'acte s'il en était besoin, que le pseudo-fossé entre les différentes régions linguistiques de notre pays, n'est qu'utopie et la vision restreinte de quelques pauvres marginaux.

suite à la page 12

**CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE - CLUB SCHWEIZ MOTORADFAHRRER DER POLIZEI
CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA - CLUB SCHWEIZER DALS MOTOCICLISTS DA LA POLIZIA**

1995

Mois Monat	Jour Tag	Activités Veranstaltung	Inscriptions Anmeldedes	Organisation Organisator	Challenge Wanderpokal
1	14	Soirée annuelle à Gempenach/FR		SCHUCHTER/BE	--
2	10	Assemblée générale VD		COMITE	200 - KM
	24	Salon des deux roues / Zentrab / Ausstellung ZH	20.02	FUMELLI/GE	100
5	6-7	Super Bike à / in Hockenheim/D	20.04	SCHUCHTER/BE	100 - KM
6-10*		Sortie région Montpellier/F	22.04	MAURER / GE	100 - KM
	21	Routes secondaires du canton/Kanton zurich au Nebersih		GRAF /ZH	100 - KM
	25	Sortie familiale à Yvermond/VD	21.05	FUMELLI/GE	200 + KM
6	10	Marage de Lüscherger		SCHUCHTER/BE	--
	17	Hurling sur la Sarine / Hockerting *Basco	6.06	SCHUCHTER/BE	100 + KM
	19	Sortie VS	15.06	MOIX/VS	100 + KM
	27	Est de la Suisse / Otschweiz		GRAF/ZH	200 + KM
7	1	Sortie VD - FR - BE	24.06	FUMELLI/GE	100 + KM
	5	Sortie Fimental	1.07	FUCKER/BE	100 + KM
	15-19	Sortie Nidmetest		GIJELLI - PLOORINI	100 + KM
	21	Sortie nocturne	16.07	SCHUCAN/VS	200 + KM
	24	Sortie vapeur au Bouvetet/VS	20.07	MILLIUS/VS	100 + KM
8	7	Old Timey/NF		GALLET/NE	100 - KM
	11-13	Sortie 17 cols		SCHUCHTER/BE	100 - KM
	16	Forêt Noire		GRAF/ZH	100 - KM
	24	Karting en Alsace/F	20.08	FUCKER/BE	200 - KM
	27-28	Sortie endure		MUNGER/BE	100 - KM
9	1	Sortie dans les présèpes /Inoupanistes		WICHT/FR	100 - KM
	2	Sortie aux Lindards/F		WILLAC/GE	100 + KM
	10	Rallye du club		SCHUCHTER/BE	200 + KM
	15	Sortie familiale/VS		GERMANI/VS	100 + KM
	23	Alpages de Chablais VD/VS		GRUBI/VS	100 + KM
	27-28	Sortie autour du Mont-Blanc		FLOORINGE	100 + KM
10	7	Sortie champignons/VD		FLOORINGE	200 + KM
	11	Risolds/VS		MOIX/VS	100 + KM
	21	Sortie gastronomique/F		FAHLOCF	100 + KM
11	25	Soirée annuelle GF		GYBLIGE	--
12	2	Super cross à Palézieux/GE		FAHLOCF	--

COURS DE SECURITE MOTO ET ESCORTES CYCLISTES

4	8	Escorte cycliste GP de Genève		FUMELLI/GE	--
	9	Escorte cycliste Tour du lac Léman		FUMELLI/GE	--
	28	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	30	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
5	5	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	6	Contre la monte du tour de Romandis à Avanches/VD		FUMELLI/GE	--
	14	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	15	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	20	Samedis de motoback/BE		DOMINGE	--
5	12	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	19	Cours sécurité moto à Stockental		MUNGER/BE	--
	20	Cours 3 à Lignières		MUNGER/BE	--
	28	Cours 4 au Gummigel		MUNGER/BE	--
	30	Cours 4 au Gummigel		MUNGER/BE	--
9	3	Triathlon GE		FUMELLI/GE	--
	24	Escorte cycliste Tour du canton de GE		FUMELLI/GE	--
	30	Escorte cycliste GP Piste suisse à Meyrin/GE		FUMELLI/GE	--
10	1	Escorte cycliste GP de Meyrin/GE		FUMELLI/GE	--

CMP, leden 21.03.95 / JMP

* = congé société GE

CHALLENGE / WANDERPOKAL 1994

Classement Rangliste	NOM - Prénom NAME - Vorname	Cl. Kt.	Sorties Anzahl Ausfahrten	Km Km	Pts challenge Wanderpokal punkte
1	FUMPELL Jean-Pierre	GE	12	8298	2828,8
2	PECORINI Jean-Marc	GE	14	4480	2548
3	MAURER Bernard	GE	12	4774	2377,4
4	MOIX Claude-Alain	VS	12	2867	2180,7
5	WILLA Jean-Pierre	GE	13	8209	2132,9
6	FUHRER Charles	GE	11	4173	2117,3
7	BAHOU Thierry	GE	13	3819	1931,9
8	DAHET Olivier	NE	13	4442	1844,2
9	HONARD Michel	GE	11	4333	1833,3
10	CHOPARD Alain	GE	7	3360	1336
11	WICH Jacques	FR	8	5232	1333,2
12	DELESBERT Jean-Daniel	GE	8	2564	1256,4
13	GUISOLAN Olivier	GF	5	2864	1096,4
14	PECCARD Rémy	VD	5	2957	1095,7
15	CLERC Didier	GE	6	2415	1041,5
16	GRAF Ernesto	ZH	5	1156	1015,6
17	SCHLUCHTER Jung	BE	5	1008	900,0
18	MUNGER Roland	BE	5	693	693
19	GERMANIER Gérard	VS	5	712	771,2
20	MILLIG Jean-Dominique	VS	4	585	750,5
21	SCHUCAN Fadr	VS	4	1290	729
22	PECORINI Philippe	GE	4	2123	712,3
23	MCCOT Frédéric	GF	3	1095	729,5
24	FLUCKIGER Roland	BE	4	650	665
25	CROSET Michel	VS	3	1117	611,7
26	NOIRJEAN Denis	GE	3	540	564
27	BUCKOT Dominique	GE	3	1800	550
28	EVDUOZ Philippe	GF	3	1770	577
29	VIBERT Nicolas	GE	2	1600	560
30	WERR Christian	GE	3	1560	556
31	OSWALD Hens	GE	2	1520	550
32	VAILLAT Michel	GE	4	1135	513,5
33	BRUNISCH Marcel	ZH	2	910	491
34	BUARD Didier	GE	2	1703	470
35	GAMBINI Alec	VD	3	303	420
36	PUTKNECHT Rolf	ZH	1	1780	378
37	VERMOT Gilles	NE	2	712	371,2
38	STUOLI Patric	GF	2	643	364
39	VON TODEL Rémy	GF	2	575	357,5
40	GUISOLAN Jean-Jacques	VD	2	470	347
41	SAILLET Daniel	GF	1	1280	326
42	YENNI Serge	GF	1	1280	326
43	LEHMANN Bear	DE	2	140	314
44	GUINOUX Xavier	GE	2	540	251
45	SCHOPPE Daniel	GE	2	540	254
46	FRANCOY Jean-Claude	GE	2	510	251
47	CLERC Philippe	GE	1	470	247
48	MUNGER Bruno	BE	2	330	239
49	TAI Charles	GE	1	340	234
50	WERR Félix	GE	1	340	234
51	MINDEL Daniel	GF	1	300	230
52	MINDEL Marie	GE	1	300	230
53	LEVEVRE Daniel	GE	1	260	226
54	MAURON Gérard	GE	1	260	226
55	WITTMANN Thierry	GE	1	260	226
56	FORNER René	BS	1	250	225
57	GLAUSER Bruno	FR	1	240	224
58	GLAUSER Manuela	BS	1	240	224
59	ADT Roland	FR	1	230	223
60	FRICCHIO Bruno	GE	1	170	217
61	AESCHBACHER Marc	BE	1	120	210
62	BLAT Patrick	NE	1	120	212
63	NOURRICE Edgar	NE	1	120	212
64	MICHELLOD Claude	VD	1	200	200
65	WEBER Hannes	BE	1	330	139
66	GRUTTER Heinz	BE	1	330	139
67	AGU Jean-Pierre	GE	1	350	135
68	MERMOUD Patrick	GE	1	300	130
69	OMODEI Jean-Michel	GF	1	300	130
70	CLIVAZ Antoine	VD	1	240	124
71	DAYER Christophe	VS	1	150	115
72	MOREL Gilbert	GF	1	170	117
73	IMHOFF André	VS	1	140	115
74	VERDON Daniel	VS	1	150	115
75	KOHLER Kurt	BE	1	120	112
76	WERREN Kuno	BE	1	120	112
77	CANAL Hans-Peter	BE	1	80	108
78	CAMPOSTRINI Tiziano	VS	1	100	100
79	GUX Jean-Pierre	GE	1	0	100
80	GYGL Jean-Paul	GE	1	0	100
81	LUISER Cédric	GE	1	0	100

Tout à l'heure, il s'agira d'élire mon successeur à qui je souhaite d'ores et déjà plein succès dans ses activités. A ce dernier, je prends la liberté de dire que pour chaque nouvelle admission de membre: il tienne compte eten soit comme ses prédécesseurs le garant, de la signification quelque peu restrictive de l'appellation de notre association

" CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE "

En bref, les admissions de toute personne issue d'un milieu hors Police et Justice devraient toujours être considérées comme l'exception, et l'heureux bénéficiaire conscient qu'il s'agit d'un grand privilège que d'adhérer à notre club.

Avec ces quelques particularités qui me tiennent à coeur et que je jugeais utile de rappeler, je quitte le comité rassuré et confiant en l'avenir de notre association.

Je vous remercie pour l'attention et le temps consacrés à la lecture de ce rapport.

Jean-Daniel DELESSERT

BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Wie durch die Zeit vergeht... schon habe ich die Ehre, den 13ten Jahresbericht zu verfassen. Es war auch diesmal eine Freude dies zu tun, den ein vielfältiges Jahr puncto Ereignissen und Ausflügen liegt hinter uns.

Um die vergangene Saison möglichst gut über die Runden zu bringen, hat der Vorstand getagt. Einmal zusammen mit den Regionalanimatoren, welche seinerseits zum Gelingen des Clubs ebenfalls viel beigetragen haben. Die Veranstaltung welche im Rampenlicht der vergangenen Saison stand, dürfte wohl die Strassen-Polizei-Weltmeisterschaft gewesen sein, die zum ersten Mal in Europa, genauer gesagt in Le Castellet/F statt fand. **Olivier Guisolan** hat für diese Veranstaltung grossartiges geleistet. Die Vorarbeit, für Sponsorsuche, Training, Presseninformation und Durchführung hat sich gelohnt. Dank Olivier und den drei restlichen Mitglieder des Clubs gelang es der Schweiz sich zu profilieren. (3 Rang Mannschaftswertung und 5 Rang Einzelwertung). Nochmals herzliche Gratulation.

HONDA Schweiz möchten wir herzlich danken. Dank ihrer grosszügigen Unterstützung mit Material und Trainingsmöglichkeiten.

Auch **Jacques Cornu** sei gedankt, der unser Team während des Trainings betreute.

Im Anschluss an das Rennen hatten der Vorsitzende und einige Privilegierte die Möglichkeit am internationalen Polizeitreffen (in Uniform mit Streifenwagen und Motorrädern) teilzunehmen. Krönender Abschluss dieser Veranstaltung, organisiert durch unseren Kassier, Jean-Pierre Fumelli, war wohl die Parade zur Eröffnung des Formel I GP in Monaco, wo wir und die Teilnehmer der Polizei WM teilnahmen.

Bei dieser Gelegenheit, inmitten internationaler Polizeibeamten, konnten auch einige Kontakte geknüpft werden. So mit Kollegen aus Lyon, Montpellier, Monaco. Auch die Kontakte mit Weinsberg/D und Paris wurden im vergangenen Jahr nicht vernachlässigt.

Bezüglich der Teilnahme an den vergangenen Veranstaltungen und den Aussichten für die Ausflüge der kommenden Saison möchte ich nicht vorgreifen und überlasse dies dem Verantwortlichen der Tourismuskommission.

Mitgliederbestand per 1. Februar 1995 : **261 Mitglieder** Bestehend aus 232 Aktiv-, 3 Ehren- und 62 Gönnermitgliedern aus 12 Kantonen der Schweiz = AG, BE, BS-BL, FR, GE, JU, NE, SO, TI, VD, VS, ZH.

Im vergangenen Jahr gab es 23 Neucintritte (22 Aktive, 1 Gönner) 20 Personen verliessen uns (19 Aktive, 1 Gönner). Der Traum, die Grenze von 300 Mitgliedern zu überschreiten und in allen Kantonen vertreten zu sein hat sich nicht erfüllt.

Der traditionelle Jahresabend in Genf war ein Erfolg. Etwas weniger die Teilnahme in Mülheim. Die überfüllte Agenda am Ende des Jahres mag wohl einige davon abgehalten haben an diesem Anlass teilzunehmen. Auf jedenfall, wer hier dabei war, hat es nicht bereut. Einmal mehr sei jenen gedankt, welche solche Anlässe organisieren.

Trotz den vielen gefahrenen Kilometern hat es unseres Wissens keinen Unfall gegeben.....?

Um das jahresische Wissen und Können zu verbessern wurden nicht weniger als 10 Motorrad-Trainingskurse durchgeführt. 7 Kurse im Steckental BE, in Lignières NE, Gruniget BI, und der «Journal de Motard» in Genf boten unseren Mitgliedern und andern Motorradfahrern die Möglichkeit sich weiterzubilden. 220 Personen (247 - 1993) machten davon Gebrauch. Darunter auch 12 Mitglieder des CMP. Der von Jaques Corni organisierte Kurs «de Glisse» besuchten ebenfalls 10 Mitglieder. Für Bravo jenen, die einen solchen Kurs besuchten und dabei vom finanziellen Zustupf des Clubs profitierten. Dank gebührt auch den Organisatoren.

Bei Strassensicherungen für 10 Sportveranstaltungen (Radrennen, Triatlon), welche durch unseren Club durchgeführt wurden pro Motorrad ca. 1'100 km gefahren. 109 Personen nahmen teil, 79 davon aus den Reihen des CMP. Diese Veranstaltungen werden 1995 wiederum durchgeführt und von unserem Club begleitet. Es gilt uns die Gelegenheit, das Ansehen unseres zu festigen. Organisator für diese Sicherheitstruppe ist Jean Pierre Fühelli. Unermüdetlich ist er auf der Suche nach Motorradfahrern für die verschiedenen Anlässe. Meldet euch direkt bei ihm.

Ich hoffe, dass unsere internen Kommunikationsmittel (Journal/Gazette/Rundschreiben) ebenfalls auf einer Interesse stossen. Die Ungenauigkeiten von letztem Jahr konnten zum grossen Teil behoben werden. 1995 wird ein neues Konzept versucht. Das Heft wird gratis hergestellt. Durch diesen Umstand wird es einige Reklamen haben. Jean-Marc Pecorni wird euch die näheren Umstände gleich mitteilen.

Wohl unsere Kasse 1994 stark gelitten hat, insbesondere wegen einem grossen Zustupf in die Rennfahrer-Kasse. Weist die Jahresrechnung dieses Jahr ein Defizit auf. Nach wie vor ist unser Club finanziell solvent genug. Es freut mich als Präsident festzustellen, dass unser Finanzverwalter das Geld fest im Griff hat.

Die 12 Jahre im Vorstand waren für mich sehr Interessant. Ich hatte das Privileg, an der Gründungsversammlung dabei zu sein. Nun ist aber für mich der Zeitpunkt gekommen, mich in die hinteren Reihen zu setzen. Ich will aber das Schiff nicht einfach verlassen ohne meinem Nachfolger und dem Vorstand zuzusichern, dass ich falls man mich braucht immer noch da bin.

Die Erfahrungen als Mitglied, Sekretär oder Präsident, die Personen welche ich kennen gelernt, sowie die Zwischenmenschlichen Beziehungen, welche ich im CMP gemacht habe, werde ich in guter Erinnerung behalten. Ich hoffe auch, dass der CMP weiterhin wächst und auf nationaler Ebene ein Ansehen erreicht das zeigt, dass Sprachunterschiede und Rüstigraben nur von einigen Schwarzsehern gesehen werden. Bald gilt es meinem Nachfolger zu wählen, ich wünsche ihm schon jetzt alles Gute für die Zukunft.

Ich erlaube mir hier zu sagen, dass auch in Zukunft darauf geachtet werden sollte, dass jedes neue Mitglied wie seine Vorgänger weiss, dass es ein Garant ist und unserem abgekürzten Namen.

"CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE"

Rechnung trägt.

Kurz gesagt, für Personen welche nicht der Polizei oder Justiz angehören sollen es aus Ausnahme befristeten Aufgenommen zu werden. Der Glückliche soll Stolz darauf sein Mitglied unseres Clubs werden zu können.

Mit diesen Besonderheiten, welche mir sehr am Herz lagen und ich noch gesagt haben möchte, verlasse ich den Vorstand. Für die Zukunft verlasse ich mich ganz auf unseren Club.

Ich danke für eure Aufmerksamkeit.

Jean-Daniel Delessert

COMITE - VORSTAND (1995 - 1996)

Président	Charles FUHRER chemin de Cusinand 21 1285 - ATHENAZ	(GE)	tél.	prof. 022/ 798.72.22 privé 022/ 756.43.41
Vice-président	Roland MUNGER Vechigenstrasse 7 3076 - WORB	(BE)	tél.	prof. 031/ 634.47.62 privé 031/ 839.46.17
Secrétaire	Thierry PAHUD route de Chancy 8 1213 - PETIT-LANCY	(GE)	tél.	prof. 022/ 427.81.30 privé 022/ 793.76.82
Vice-secrétaire	Gérald GERMANIER route d'Eden 19 1963 - VETROZ	(VS)	tél.	prof. 027/ 22.56.56 privé 027/ 36.61.97
Trésorier	Jean-Pierre FIUMELLI avenue des Morgines 39 1213 - PETIT-LANCY	(GE)	tél.	privé 022/ 792.87.94
Relations autres cantons Beziehungen mit andern Kantonen	Jurg SCHLUCHTER Murtenstrasse 24 3203 - MUHLEBERG	(BE)	tél.	prof. 031/ 921.70.42 privé 031/ 751.00.38
Rédacteur journal, tourisme & challenge	Jean-Marc PECORINI route de Meyrin 285 1217 - MEYRIN	(GE)	tél.	prof. 022/ 427.89.01 privé 022/ 785.63.08
Adresse C.M.P. & journal	Club Motocycliste Suisse de la Police Hôtel de Police case postale 236 CH / 1211 - GENEVE 8			

ANIMATEURS REGIONAUX - REG. KONTAKPERSONEN (95-96)

Région Neuchâtel	Olivier GALLET rue du Grenier 26 2300 LA CHAUX-DE-FONDS		039/ 24.16.86 prof. 039/ 28.71.01
Région Tessin	Flavio GIBELLINI Résidenza Noranco - Via ai Pree 6 6915 PAMBIO-NORANCO		091/ 55.28.48 prof. 091/ 21.52.23
Région Valais	Claude-Alain MOIX la Crettâz 1967 BRAMOIS		027/ 31.61.30 prof. 027/ 23.33.33
Région Berne & Argovie	Jurg SCHLUCHTER Murtenstrasse 24 3203 MUHLEBERG		031/ 751.00.38 prof. 031/ 921.70.42
Région Zurich	Marcel BRUTSCH Stegweg 13 8303 BASSERDORF		01/ 836.74.40 prof. 01/ 216.76.82

Région Vaud & Fribourg	Alec GAMBINI ch. de Pierrefleur 42 1004 LAUSANNE		021/ 646.05.61 prof. 021/ 319.68.02 centrale 021/ 319.61.11
---------------------------	--------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------

LE COURS DE GLIIIIIIIIII.....

Après avoir passé deux belles journées à Montana, avec ma moitié, nous voilà partis en direction de Neuchâtel afin de trouver un hôtel. Il est dimanche, la route est belle et le soleil est toujours de la partie. Arrivé à l'entrée de Neuche, tout se corse, déviation sur déviation, nous sommes arrivés en pleine fête des Vendanges. Après avoir fait trois fois le tour de la ville, nous avons enfin trouvé un hôtel. Mais quand ça va mal tout va mal. Nous avons une chambre qui donnait sur l'avenue de la Gare (pour ceux qui connaissent). Bonjour la nuit, avec tout le raffut de la musique qui était à plein tube et le retour tardif des fêtards. Après une courte nuit de sommeil, me voilà parti pour Cornaux, lieu où nous avons rendez vous avec Jacques Cornu. Une fois que tout le monde était là - la pluie aussi - nous sommes partis dans un hangar où Jacques ainsi que ses deux comparses nous ont prêté tout l'équipement de cross afin de commencer cette dure journée.

Ensuite, départ pour la grande expédition. Quelques uns sont partis avec des motos d'enduro et d'autres étaient dans un 4x4 qui tirait une remorque où étaient installées 6 motos de trial. Arrivé sur une place, nous avons déchargé ces motos et nous sommes partis sur la première place de travail. Pour ma part j'avais pris place sur une moto de ...

Mais où est donc passé le pédale du train arrière? Si je chaussais du 48 filleto, est-ce que je pourrais atteindre sans difficulté le sélecteur de vitesses en restant sur le cale pied? Quelqu'un a volé la selle?

Trois questions dont je n'ai pas eu besoins d'attendre une réponse vu qu'il s'agissait d'une moto de trial. Bref, après quelques mètres on s'y fait vite, même si les genoux touchent le casque.

Après avoir traversé champs et bois, nous voilà arrivés dans un pâturage. Tiens, il est en pente? Et pourquoi faire? Je vous le donne en mille, mais c'est pour mieux tomber mes enfants... Nous commençons donc par la première partie du cours, c'est-à-dire du trial. Nous sommes trois groupes de quatre et il y a deux motos de réserve. Le premier groupe se met au travail et c'est Omodei, qui nous a offert la première chute de la journée. Lorsque que vient mon tour, j'avance à peine de quelques mètres, j'arrive enfin à me positionner sur un bout d'herbe encore vierge. Enfin le départ, j'arrive non sans mal à monter la pente pour arriver sur un petit plat. Quant à la descente, j'ai dû effectuer au moins cinq mètres avant de piquer une gamelle. C'était la première d'une longue série. Après quelques montées, descentes, travers et glissades, la belle herbe verte était partie afin de laisser la place à de la terre bien grasse. Pour la petite histoire, je vous rappelle que nous sommes dans le canton de Neuchâtel et il pleut toujours des saïlles (tiens donc).

Après avoir effectué plusieurs exercices - où du moins essayé - un premier groupe est parti faire de l'enduro. En tête se trouvait Jacques qui pilotait une BMW R80 GS avec laquelle il peut vraiment tout faire (peut être pas le café). Midi sonne et nous voilà partis dans un restaurant afin de nous sustenter et nous sécher un peu. Après une première constatation, nous pouvons affirmer que Cornu est aussi à l'aise sur une moto que pour raconter des gags, n'est-ce pas Flambard?

Après avoir bien ri, nous voilà repartis pour continuer ce cours. Pour commencer, nous avons repris les motos de trial pour faire des petits parcours, ensuite le groupe dans lequel je faisais partie a été faire de l'enduro. Mais ça ne tiens pas la route ces motos!

Après trois quarts d'heures de traversée dans de très jolis decors, nous avons rejoint les autres afin d'effectuer la dernière partie du cours, c'est-à-dire du cross.

Sur une des places de la gravière où nous nous trouvions, on nous a mis huit cônes en cercle. Le premier exercice consistait à faire des travers à chaque cônes (bonjour les jambes). Après nous sommes partis dans l'autre sens. DODO a eu le record de chute dans cette discipline. Le dernier exercice consistait à suivre un petit parcours de cross. Pour terminer, nous avons fait un concours. Il s'agissait de faire trois tours. Le gagnant de chaque groupe participait à une finale dans laquelle participait Jacques. Je ne vous donne pas le nom du vainqueur, vous l'avez certainement deviné.

Pour terminer ces lignes je peux dire qu'il s'agissait d'une journée superbement enrichissante pour moi. Je regrette seulement d'avoir mis une combi pluie toute la journée, ça collait de partout.

Par la petite histoire, la pièce que nous avons jouée ce lundi 26 septembre était de Jacques CORNU, les décors de Neuchâ TELL, les costumes de Roger LABOUE, et organisée par le Bens. Les acteurs étaient CUENOUD, FRANCEY, DUCROT, GUI SOLAN, CLERC, SHOPPE, PECLARD, OMODEI, GALLEY, WILLA, EVEQUOZ, ainsi que bibi. Nous étions accompagnés du père Noël (l'heureux grand retraité) et de Tili PAHUD.

Allez..... Au revoir

Patric STUOLI

NOS PROCHAINES ACTIVITES - UNSERE NACHSTEN AUSFAHRTEN

1995 - 1995 - 1995 - 1995 - 1995 - 1995 - 1995 - 1995

SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 MAI

Super-bike à/in Hockenheim/D

Preis / prix : Rennen / Circuit ca. / env. DM 50.- Hôtel ca. / env. DM 60.-

Rendez-vous / Treffpunkt

0900 Uhr Grauholz/Sud N1 Richtung / direction Zürich

1000 Uhr Autobahnraststätte Pratteln

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 29.04 an / chez Jung SCHLUCHTER/BE - Murtenstr. 24 - 3203 MÜHLEBERG - Tél. 031/751.00.38 privé / 031/921.70.42 prof

DU LUNDI 8 AU SAMEDI 13 MAI

Virée dans le sud ouest de la France (Montpellier)

Prévoir env. FS 100.- par jour (hôtel, repas, essence, etc)

Rendez-vous / Treffpunkt : à 13h00 à la station service SVP (Migoli) à la route de Saint-Julien No 185

Inscription / Anmeldungen : jusqu'au / Bis am 20 avril à l'adresse du CMP, case 236, 1211 GENEVE 8

POUR LES GENEVOIS. LE PLUS VITE POSSIBLE, CECI A CAUSE DU CONGE SOCIETE

Organisateur / Organisator : Bernard MAURER

LUNDI 22 MAI

Kanton Zürich auf Nebenstrassen / Les routes secondaires du canton de Zürich.

Rendez-vous / Treffpunkt : Stützpunkt des Verkehrszuges der Kapo ZH in Bülach um 10h00.

Inscription / Anmeldungen : Ernesto GRAF, tél. 01/ 800.57.00

DIMANCHE 28 MAI

SORTIE FAMILIALE - FAMILIENTAG

Lieu : Refuge de l'Escarville, dans la région d'Yvonand, à proximité du lac de Neuchâtel.

Rendez-vous/Treffpunkt : Sur place à partir de 11h 30. pour l'apéritif

A la sortie d'Yverdon, se diriger vers Estavayer-le-lac et prendre la direc. de Cheseaux-Noréaz.

Suivre ensuite le fléchage «CMP». En venant du nord, à la sortie du village d'Yvonand, prendre en direction de Cheseaux-Noréaz et suivre également le fléchage «CMP».

Vom Norden her beim Dorfausgang Yvonand in Richtung Cheseaux-Noréaz fahren und der CMP Beschilderung folgen.

Venez nombreux, avec votre famille, vos enfants, vos amis. Les automobilistes sont les bienvenus. Place de jeux dans la nature et abris en cas de pluie.

Kommt möglichst Zahlreich mit der Familie, Kindern, Freunden auch mit dem Auto, Motorrad an diesem Ausflug nicht verbindlich. Es hat viel Platz zum Spielen, bei regnerischem Wetter kann man auch am trockenen sein.

Participation à forfait, pour les grillades, les salades, les boissons, etc. : **fr. 25.-** par adulte, enfants gratuits jusqu'à 14 ans.

Kosten alles inklusive Fr. 25.— pro erwachsene Person, Kinder bis 14 Jahre gratis.

Inscriptions/Anmeldungen : jusqu'au / bis 21 mai (avec le nombre d'adultes et d'enfants / Anzahl Erwachsene und Kinder) à l'adresse du club - case postale 236 - 1211 Genève 8 ou par téléphone à l'organisateur. Organisateur / Organisator : Jean-Pierre FIUMELLI 022 792.87.94

MONTAG/LUNDI, 12 JUNI

Motorrad-Trainingskurs I & II in Stockental

Preis / prix : Fr. 100.— für CMP Mitglieder / Membres CMP + Rückvergütung VSR Fr. 60.—

Anmeldungen / Inscriptions: Role Mürger, 3076 Worb - Tél. 031 / 839'46'17

SAMEDI 17 JUIN

Riverrafting "Saane" / rafting sur la Sarine

Preis / prix : SFR 83 pro Person inkl. Lunch für unterwegs

Mitnehmen : Badehose, T-Shirt, Frottiertuch ev. Sonnencreme

Rendez-vous / Treffpunkt :

1000 Uhr Grauhofz/Nord N1 Richtung / direction Bern

1100 Uhr Autobahnraststätte "La Gruyères" N12

1330 Uhr Bahnhof / gare Saanen beim / près Kiosk

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 6.06 an / chez Jürg SCHLÜCHTER/BE - Murtenstr. 24
- 3203 MÜHLEBERG - Tél. 031/751.00.38 privat / privé / 031/921.70.42 Büro / prof

LUNDI 19 JUIN

Sortie récréative dans les environs de Torgon/VS

Rendez-vous / Treffpunkt :

1000 h / Uhr restaurant du Vieux-Pêcheur à Villeneuve/VD

1030 h / Uhr randonnée dans le Chablais

1200 h / Uhr repas à Torgon/VS

1330 h / Uhr après-midi récréatif selon le temps

inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 15.06 an / chez

Claude-Alain MOIX, La Crettaz, 1967 BRAMOIS, tél. 027/31.61.30

DIENSTAG, 20 JUNI

Motorrad-Trainingskurs III in Lignières

Preis / prix : Fr. 150.— für CMP Mitglieder / Membres CMP

Anmeldungen / Inscriptions: Role Mürger, 3076 Worb - Tél. 031 / 839.46.17

MARDI 27 JUIN

Ostschweiz / Est de la Suisse.

Rendez-vous / Treffpunkt : Stützpunkt des Verkehrszuges der Kapo ZH in Bülach um 1000 Uhr.

Inscription / Anmeldungen : Ernesto GRAF, tél. 01/ 800.57.00

SAMEDI 1ER JUILLET

Les Diablerets - L'Oberland bernois - Le Pays d'Enhaut, avec 4 cols.

Rendez-vous / Treffpunkt :

0830 : Café de la Frontière à Anières 022/ 751.12.14

1000 : Buffet de la Gare à Aigle 025/ 26.26.61

1130 : Café Sternen à Reidenbach 030/ 3.60.13

1230 : Repas à l'hôtel Croix Blanche à Abländschen 029/ 7.85.50

inscriptions / Anmeldungen : Jusqu'au 24.06.95, à l'adresse du club :

C.M.P., case postale 236 - 1211 Genève 8

L'organisateur : J-Pierre FIUMELLI

COUPE DU MONDE DE VITESSE POLICE

La Federation of British Police Motor Clubs organise, les 9.10.11 août 1996, la coupe du monde de vitesse police au Donington Park en Grande-Bretagne. Les membres actifs du CMP sont invités à s'inscrire jusqu'à fin 1995. Ils seront sélectionnés pour composer l'équipe Suisse et concourir pour le titre de Champion du monde de vitesse motocycliste de police. A cette occasion, une sortie sera prévue pour encourager les coureurs. A vos agendas et restez attentif aux prochains CMP-Journal pour les détails.

Jean-Pierre FIUMELLI

POLIZEI-MOTORRAD-STRASSENWELTMEISTERSCHAFT

Die Federation of British Police Motor Clubs organisiert am 9./10./11. August 1996 die nun allen bekannte Polizeimotorrad-Strassenweltmeisterschaft im Donington Park in England. Interessierte Aktiv-Mitglieder des CMP's haben die Möglichkeit, sich bis Ende 1995 einzuschreiben. Je nach Anzahl Anmeldungen wird eine Selektion durchgeführt werden müssen. In welchem Rahmen muss zu einem späteren Zeitpunkt festgelegt werden.

Zur gleichen Zeit wird auch ein Ausflug für die übrigen Mitglieder nach England organisiert. Notiert Euch dieses Datum bereits jetzt und verfolgt die Infos in den nächsten Ausgaben des CMP-Journals.

J-P. FIUMELLI

DEPLACEMENT A DAYTONA / USA

Vous le savez déjà, en 1996, le CMP fêtera ses 15 ans d'activité. A cette occasion et pendant la première quinzaine de mars, nous serons en Floride pour, notamment, la Daytona-Bike-Week. Quinze membres avec six accompagnants se sont déjà inscrits et payent des acomptes depuis avril 1994. Il s'agit de :

BABEL Eric/GE	BUJARD Didier/GE	BAERISWYL Nicolas/GE
BUSSIEN Véronique/GE	CHAPOU Frédéric/GE	CHOPARD Alain/GE
CROSET Michel/VS	EVEQUOZ Philippe/GE	FIUMELLI J-Pierre/GE
FUHRER Charles/GE	MOIX Claude-Alain/VS	OSWALD Irène/GE
PECLARD Rémy/VD	SAILLET Daniel/GE	VERMOT Gilles/NE

Je propose que ces personnes se rencontrent lors de la journée familiale du 28 mai 1994, afin de faire plus ample connaissance et pour échanger des idées sur le futur voyage. D'autres inscriptions pourront être prises jusqu'à fin 1995, mais en réglant la somme totale.

Jean-Pierre FIUMELLI

DAYTONA /USA BIKE-WEEK

Ihr wisst es alle! 1996 wird der CMP 15 Jährig! Bei dieser Gelegenheit organisieren wir einen Ausflug nach Daytona/Florida zur Bike Week. Für diese Veranstaltung in den ersten zwei Wochen vom März haben sich bereits 15 Mitglieder und 6 Begleiter/innen angemeldet und zahlen fleissig seit 1994 Reisegeld. Es sind dies

BABEL Eric/GE	BUJARD Didier/GE	BAERISWYL Nicolas/GE
BUSSIEN Véronique/GE	CHAPOU Frédéric/GE	CHOPARD Alain/GE
CROSET Michel/VS	EVEQUOZ Philippe/GE	FIUMELLI J-Pierre/GE
FUHRER Charles/GE	MOIX Claude-Alain/VS	OSWALD Irène/GE
PECLARD Rémy/VD	SAILLET Daniel/GE	VERMOT Gilles/NE

Ich schlage deshalb vor, dass wir uns am Familientag den 28 Mai 1995 alle einmal treffen, damit wir Bekanntschaft machen und Ideen zur Reise besprechen können.

Jene, die noch mitmachen wollen, können sich bis Ende 95 noch einschreiben. Müssen aber das ganze Reisegeld einbezahlen.

A VENDRE - ZU VERKAUFEN

HONDA CBR 1000 F, 2'500 km, modèle août 1993, garantie jusqu'au mois d'août 1995
(possibilité de prolonger la garantie), débridée

Frs : à discuter

Thierry WITTMANN, tél. 022/755.53.08 privé et 022/788.22.26 prof.

SUZUKI GSX 750, de couleur blanche et bleue, 19'000 km.

Frs 4'500 — (visite passée, peinture neuve et valises).

PASCHE Claude, tél. 022/796.13.31 privé

MOTOTEC

Agent : Honda

Réparations toutes marques

4, chemin du Clos
1212 Grand-Lancy
☎ 022 / 794 32 80

MOTO ECOLE GENEVOISE

Casa postale 198 - 1211 Genève 8



Tél. 321 84 22



WAADT VERSICHERUNGEN



Vente, reprise - Réparation toutes marques
Service après-vente assuré

Pierre GILLES

40, rte de Veyrier - 1227 Carouge
Tél. 022 / 342 31 79 - Fax 022 / 342 11 96

YAMAHA

Agence exclusive Yamaha

Mettez-vous au vert

Découvrez la tranquillité au coeur d'un parc de 50 hectares
de verdure à 10 minutes du centre ville.

Découvrez nos menus légers,

nos grillages juteuses,

nos salades croquantes

Découvrez le calme de
notre terrasse

Simplifiez vous la vie

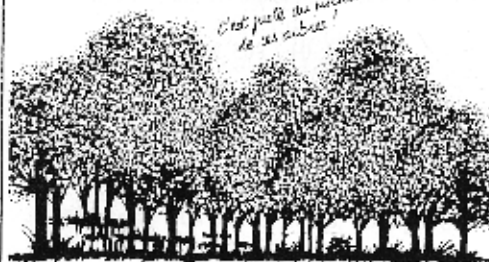
avec notre parking



le Moulin des Evaux

Restaurant et Pizzeria

*C'est peut être mieux
de se sentir
à l'extérieur!*



112, ch. François Chavaz
1213 Onex

Tél. 022 / 793 22 66 Banquets 200 pers.
Fax 022 / 793 78 66 ☎ + ☎ cars

Avis de naissance - Geburt's Anzeige

Wir wünschen den neuen Erdenbürgern alles Gute !!!!!



05. Januar 1995, 0150 Uhr

Alessandro Steeve

18. Janvier/Januar 1995

Fam Isabelle et/und Jacques Wicht / FR, fils
Franck

31. Janvier/Januar 1995, a/in 0938 Uhr

Fam. Catherine et/und Païric Studli /GE, fille
Sahrah

STAMM

Restaurant **Rössli** in 4116 **Metzerfen / SO**
Immer am **ersten Dienstag** im Monat zwischen
1930 - 2000 h
Tel: 061/731'14'74

Restaurant **Falken** in 8424 **Embrach /ZH**
Jeden **10. des Monats** ausser am Wirtesonntag
ab 1930 h
Tel: 01 / 865'33'88

Hotel du District 2046 **Fontaines / NE**
Chaque **dernier vendredi** du mois dès 1900 h
Tel: 038 / 53'36'28

Café Restaurant de **Vissigen / VS**
route de Vissigen 44 - 1950 **Sion**
Tel: 027 / 31'62'72

Chaque **premier vendredi** dès 1930 h
7 avril, 5 mai, 2 juin, 7 juillet

Café Restaurant **Treff** in 3203 **Mühleberg / BE**
Jeden **letzten Dienstag** des Monats ab 1900 h
Tel: 031/751'12'02

Chez Jean-Pierre WILLA,
Rte Sous-Moulin 30, 1225 **CHENE-BOURG/GE**
Chaque **dernier mercredi** du mois dès 1830 h
Tel: 022/349.90.46

PACIFIC ACCESSOIRES

Tout pour la moto

Professionalisme et expérience chez Charly



Mode Moto **ISS**
Casques, Top-cases
Service pneus / freins

Catalogues 1995 à disposition

Bd St-Georges 58, 1205 Genève
Tél. 022 / 309 7354 / Fax 022 / 309 21 65



Brasserie
Café des Acacias

MARC KOHLER

Quai du Cheval-Blanc 23
1227 Acacias-Geneve
Tél. 022 / 342 52 14

Mets de brasserie
Entrée sur ardoise

BMW
CHUARD & Fils
Agents officiels motos



53, bd Carl-vogr
1205 Genève
Tél. (022) 321 01 03
Naté (077) 24 97 95

VAUDOISE ASSURANCES

YAMAHA



**FAITES
UN TOUR D'ESSAI
CHEZ:**

M. Bersier
av. Morgines, 37
1213 Petit Lancy
☎ 022 / 792 64 88

Star-Motos

« AUBERGE DU TAMBOUR MAJOR »



Spécialités Vaudoises

J. GAY-MOSER



1228 Genève - Route de St. Julien 187
Tél. : (022) 771 01 53

CAFE DES BANQUES

Gérard Zibung chef de cuisine, propriétaire

Spécialités : Steak Tartare - Couscous Royal ainsi que
d'autres plats mijotés selon vos désirs sur commande

Restauration chaude jusqu'à 24 h

Salle pour banquets - Fermé samedi et dimanche

6, rue de Hesse - 1202 Genève - ☎ 022 / 311 44 98

Motonorm

Accessoires pour motards

DAINESE
ISS etc.

VESTES - COMBINAISONS - BOTTES
GANTS - CASQUES - SACOCHES

022 / 328 41 36

2, rue Dubois-Melly
(plaine de Plainpalais) 1205 Genève

MOTONORM - DIO

LA "FOIR FOUILLES DU MOTARD"

Tous les accessoires à PRIX ATTRACTIFS
Un atelier pour vos pneus, freins, vidange, etc

12, rue du Diorama
022 / 328 35 33



PICO VIRGINIO

140 bis, rue de Genève - 1223 Thonex
Tél. 340 98 22 - Fax 348 68 73
Vente - Réparation motos

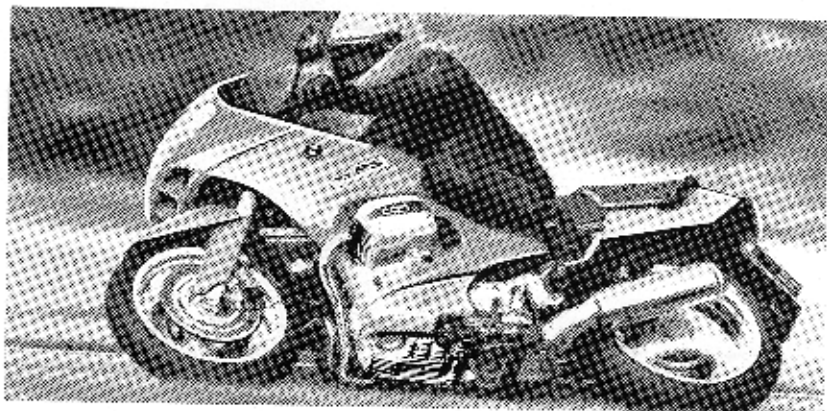
AGENCE OFFICIELLE

YAMAHA

P.P.
1211 Genève 3

Changement d'adresse à :
C.M.P. - Hôtel de Police
Case postale 236 - 1211 Genève 3

**DES SENSATIONS
UNIQUES ET FORTES:
BMW R 1100 RS/CAT.**



Le plus sportif des boxers de la
nouvelle génération, avec ABS II en
option.



BMW (Suisse) SA, 8157 D'Alsport

LE PLAISIR DE CONDUIRE.